

# Il-Ġurnal Uffiċjali L 246

## tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 63

30 ta' Lulju 2020

Werrej

### II Atti mhux legiżlattivi

#### REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2020/1124 tat-30 ta' Lulju 2020 li jimplimenta r-Regolament (UE) 2016/1686 li jimponi miżuri restrittivi addizzjonali kontra ISIL (Da'esh) u Al-Qaida u persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet jew korpi assoċjati magħhom** ..... 1
- ★ **Regolament Ta' Implimentazzjoni Tal-Kunsill (UE) 2020/1125 tat-30 ta' Lulju 2020 li jimplimenta r-Regolament (UE) 2019/796 dwar miżuri restrittivi kontra attacchi ċibernetiċi li jheddu lill-Unjoni jew l-Istati Membri tagħha** ..... 4

#### DEĊIŻJONIJIET

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2020/1126 tat-30 ta' Lulju 2020 li temenda d-Deċiżjoni (PESK) 2016/1693 dwar miżuri restrittivi kontra ISIL (Da'esh) u Al-Qaida u persuni, gruppi, impriżi u entitajiet assoċjati magħhom** ..... 10
- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2020/1127 tat-30 ta' Lulju 2020 li temenda d-Deċiżjoni (PESK) 2019/797 dwar miżuri restrittivi kontra attacchi ċibernetiċi li jheddu lill-Unjoni jew l-Istati Membri tagħha** ..... 12

MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li ġeneralment huma validi għal perjodu limitat.  
It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.



## II

(Atti mhux leġiżlattivi)

## REGOLAMENTI

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2020/1124

tat-30 ta' Lulju 2020

**li jimplimenta r-Regolament (UE) 2016/1686 li jimponi miżuri restrittivi addizzjonali kontra ISIL (Da'esh) u Al-Qaida u persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet jew korpi assoċjati magħhom**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2016/1686 tal-20 ta' Settembru 2016 li jimponi miżuri restrittivi addizzjonali kontra ISIL (Da'esh) u Al-Qaida u persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet jew korpi assoċjati magħhom <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 4(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fl-20 ta' Settembru 2016 il-Kunsill adotta r-Regolament (UE) 2016/1686.
- (2) Fid-dawl tat-theddida kontinwa ta' ISIL (Da'esh) u Al-Qaida u persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet jew korpi assoċjati magħhom, jenhtieg li tiżdied persuna waħda mal-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet jew korpi li tinsab fl-Anness I għar-Regolament (UE) 2016/1686.
- (3) Għalhekk, jenhtieg li r-Regolament (UE) 2016/1686 jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

L-Anness I għar-Regolament (UE) 2016/1686 huwa emendat kif jinsab fl-Anness għal dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fid-data tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

<sup>(1)</sup> ĠU L 255, 21.9.2016, p. 1.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Lulju 2020.

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

M. ROTH

---

## ANNEX

L-entrata li ġejja tiżdied mal-lista li tinsab fl-Anness I għar-Regolament (UE) 2016/1686:

“6. Bryan D'ANCONA; data tat-twelid: 26 ta' Jannar 1997; post tat-twelid: Nizza (Franza); nazzjonalità: Franciża.”.

---

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2020/1125****tat-30 ta' Lulju 2020****li jimplementa r-Regolament (UE) 2019/796 dwar miżuri restrittivi kontra attacchi ċibernetiċi li jheddu lill-Unjoni jew l-Istati Membri tagħha**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2019/796 tas-17 ta' Mejju 2019 dwar miżuri restrittivi kontra attacchi ċibernetiċi li jheddu l-Unjoni jew l-Istati Membri tagħha <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 13(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fis-17 ta' Mejju 2019 il-Kunsill adotta r-Regolament (UE) 2019/796.
- (2) Il-miżuri restrittivi mmirati kontra l-attakki ċibernetiċi b'effett sinifikanti li jikkostitwixxu theddida esterna għall-Unjoni jew l-Istati Membri tagħha huma whud fost il-miżuri inklużi fil-qafas tal-Unjoni għal rispons diplomatiku kongunt għal attivitajiet ċibernetiċi malizzjużi (is-sett ta' għodod taċ-ċiberdiplomazija) u huma strument vitali biex attivitajiet bħal dawn jiġu skoragguti u jingħata rispons għalihom. Il-miżuri restrittivi jistgħu wkoll jiġu applikati b'rispons għal attacchi ċibernetiċi b'effett sinifikanti kontra Stati terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali, fejn jitqiesu meħtieġa biex jintlaħqu l-oġettivi tal-politika estera u ta' sigurtà komuni stipulati fid-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Artikolu 21 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.
- (3) Fis-16 ta' April 2018, il-Kunsill adotta konkluzjonijiet li fihom ikkundanna bil-qawwa l-użu malizzjuż tat-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni, inkluż l-attakki ċibernetiċi magħrufa pubblikament bħala "WannaCry" u "NotPetya", li kkawżaw hsara u telf ekonomiku sinifikanti fl-Unjoni u lil hinn minnha. Fl-4 ta' Ottubru 2018, il-Presidenti tal-Kunsill Ewropew u tal-Kummissjoni Ewropea u r-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà (ir-"Rappreżentant Għoli") esprimew f'dikjarazzjoni kongunta thassib serju dwar it-tentattivi ta' attakk ċibernetiku maħsub li jdghajef l-integrità tal-Organizzazzjoni għall-Projbizzjoni ta' Armi Kimiċi (OPCW) fin-Netherlands, att aggressiv li wera disprezz lejn l-għan solenni tal-OPCW. F'dikjarazzjoni magħmula fisem l-Unjoni fit-12 ta' April 2019, ir-Rappreżentant Għoli heġġeġ lill-atturi biex ma jibqgħux iwettqu attivitajiet ċibernetiċi malizzjużi li għandhom l-għan li jdghajfu l-integrità, is-sigurtà u l-kompetittività ekonomika tal-Unjoni, inkluż atti ta' serq ta' proprjetà intellettuali ffaċilitat miċ-ċibernetika. Fost dan is-serq iffaċilitat miċ-ċibernetika hemm dak imwettaq mill-attur magħruf pubblikament bħala 'APT10' ('Advanced Persistent Threat 10').
- (4) F'dan il-kuntest, u bħala prevenzjoni, skoraggiment, deterrent u rispons għal imġiba malizzjuża kontinwa u dejjem tiżdied fiċ-ċiberspazju, jenhtieg li sitt persuni fiżiċi u tliet entitajiet jew korpi jiġu inklużi fil-lista tal-persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi soġġetti għal miżuri restrittivi stabbilita fl-Anness I għar-Regolament (UE) 2019/796. Dawk il-persuni u entitajiet jew korpi huma responsabbli, ipprovdew appoġġ jew kienu involuti, jew, jew iffaċilitaw, attacchi ċibernetiċi jew tentattivi ta' attacchi ċibernetiċi, inkluż it-tentattivi ta' attakk ċibernetiku kontra l-OPCW u l-attakki ċibernetiċi magħrufa pubblikament bħala "WannaCry" u "NotPetya", kif ukoll l-"Operation Cloud Hopper".
- (5) Għaldaqstant, jenhtieg li r-Regolament (UE) 2019/796 jiġi emendat skont dan,

ADOPTA DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

L-Anness I għar-Regolament (UE) 2019/796 huwa emendat skont l-Anness għal dan ir-Regolament.

<sup>(1)</sup> ĠU L 129I, 17.5.2019, p. 1.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fid-data tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Lulju 2020.

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

M. ROTH

---

Il-persuni u, l-entitajiet jew il-korpi li ġejjin jiżiedu mal-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi li tinsab fl-Anness I għar-Regolament (UE) 2019/796:

“A. Persuni fiżiċi

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-ejenkar
1.	GAO Qiang	Post tat-twelid: Provincja ta' Shandong, iċ-Ċina Indirizz: Room 1102, Guanfu Mansion, 46 Xinkai Road, Hedong District, Tianjin, China Nazjonalità: Ċiniża Sess: raġel	<p>Gao Qiang huwa involut fl-'Operation Cloud Hopper', sensiela ta' attacchi ċibernetiċi b'effett sinifikanti li joriġinaw minn barra l-Unjoni u li jikkostitwixxu theddida esterna għall-Unjoni jew l-Istati Membri tagħha, u ta' attacchi ċibernetiċi b'effett sinifikanti kontra Stati terzi.</p> <p>L-'Operation Cloud Hopper' kellha fil-mira tagħha s-sistemi ta' informazzjoni ta' kumpanniji multinazzjonali f'sitt kontinenti, inkluż kumpanniji li jinsabu fl-Unjoni, u kisbet aċċess mhux awtorizzat għal data kummerċjali sensittiva, b'riżultat ta' telf ekonomiku sinifikanti.</p> <p>L-attur magħruf pubblikament bhala 'APT10' ('Advanced Persistent Threat 10') (magħruf ukoll bhala 'Red Apollo', 'CVNX', 'Stone Panda', 'MenuPass' u 'Potassium') wettaq l-'Operation Cloud Hopper'.</p> <p>Gao Qiang jista' jkollu rabtiet ma' APT10, inkluż permezz tal-assocjazzjoni tiegħu mal-infrastruttura ta' kmand u kontroll ta' APT10. Barra minn hekk, Huaying Haitai, entità deżinjata li ttipprovi appoġġ u li tiffacilita l-'Operation Cloud Hopper', impjegat lil Gao Qiang. Huwa għandu rabtiet ma' Zhang Shilong, li huwa wkoll iddeżinjat b'konnessjoni mal-'Operation Cloud Hopper'. Gao Qiang huwa għalhekk assoċjat kemm ma' Huaying Haitai kif ukoll ma' Zhang Shilong.</p>	30.7.2020
2.	ZHANG Shilong	Indirizz: Hedong, Yuyang Road No 121, Tianjin, China Nazjonalità: Ċiniża Sess: raġel	<p>Zhang Shilong huwa involut fl-'Operation Cloud Hopper', sensiela ta' attacchi ċibernetiċi b'effett sinifikanti li joriġinaw minn barra l-Unjoni u li jikkostitwixxu theddida esterna għall-Unjoni jew l-Istati Membri tagħha, u ta' attacchi ċibernetiċi b'effett sinifikanti kontra Stati terzi.</p> <p>L-'Operation Cloud Hopper' kellha fil-mira tagħha s-sistemi ta' informazzjoni ta' kumpanniji multinazzjonali f'sitt kontinenti, inkluż kumpanniji li jinsabu fl-Unjoni, u kisbet aċċess mhux awtorizzat għal data kummerċjali sensittiva, b'riżultat ta' telf ekonomiku sinifikanti.</p> <p>L-attur magħruf pubblikament bhala 'APT10' ('Advanced Persistent Threat 10') (magħruf ukoll bhala 'Red Apollo', 'CVNX', 'Stone Panda', 'MenuPass' u 'Potassium') wettaq l-'Operation Cloud Hopper'.</p> <p>Zhang Shilong jista' jkollu rabtiet ma' APT10, inkluż permezz tal-malware li żviluppa u ttestja b'konnessjoni mal-attakki ċibernetiċi mwettqa minn APT10. Barra minn hekk, Huaying Haitai, entità ddeżinjata li ttipprovi appoġġ u tiffacilita l-'Operation Cloud Hopper', impjegat lil Zhang Shilong. Huwa għandu rabtiet ma' Gao Qiang, li huwa wkoll iddeżinjat b'konnessjoni mal-'Operation Cloud Hopper'. Għalhekk Zhang Shilong huwa assoċjat kemm ma' Huaying Haitai kif ukoll ma' Gao Qiang.</p>	30.7.2020



3.	Alexey Valeryevich MININ	Алексей Валерьевич МИНИН Data tat-twelid: 27 ta' Mejju 1972 Post tat-twelid: Perm Oblast, ir-Repubblika Soċjalista Federattiva Sovjetika Russa (illum il-Federazzjoni Russa) Numru tal-passaport: 120017582 Maħruġ minn: Ministeru tal-Affarijiet Barranin tal-Federazzjoni Russa Validità: mis-17 ta' April 2017 sas-17 ta' April 2022 Post: Moska, Federazzjoni Russa Nazjonalità: Russa Sess: raġel	Alexey Minin ha sehem fit-tentattiv ta' attakk ċibernetiku b'effett potenzjalment sinifikanti kontra l-Organizzazzjoni għall-Projbizzjoni ta' Armi Kimiċi (OPCW) fin-Netherlands. Bħala uffiċjal ta' appoġġ għall-intelligence umana tad-Direttorat Ewlieni tal-Istat Maġġur tal-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa (GU/GRU), Alexey Minin kien parti minn tim ta' erba' uffiċjali tal-intelligence militari Russa li f'April 2018 ippruvaw jiksbu aċċess mhux awtorizzat għan-network tal-WiFi tal-OPCW f'The Hague, in-Netherlands. L-għan tat-tentattiv ta' attakk ċibernetiku kien il-hacking tan-network tal-WiFi tal-OPCW, li kieku rnexxa kien jikkomprometti s-sigurtà tan-network u l-hidma investigattiva li għaddejjja tal-OPCW. Is-Servizz tas-Sigurtà u tal-Intelligence tad-Difiża tan-Netherlands (DISS) (Militaire Inlichtingen- en Veiligheidsdienst – MIVD) harbat dan it-tentattiv ta' attakk ċibernetiku, u b'hekk ipprevjena li ssir hsara gravi lill-OPCW.	30.7.2020
4.	Aleksei Sergeyvich MORENETS	Алексе́й Серге́евич МОРЕНЕЦ Data tat-twelid: 31 ta' Lulju 1977 Post tat-twelid: Murmanskaya Oblast, ir-Repubblika Soċjalista Federattiva Sovjetika Russa (illum il-Federazzjoni Russa) Numru tal-passaport: 100135556 Maħruġ minn: Ministeru tal-Affarijiet Barranin tal-Federazzjoni Russa Validità: mis-17 ta' April 2017 sas-17 ta' April 2022 Post: Moska, Federazzjoni Russa Nazjonalità: Russa Sess: raġel	Aleksei Morenets ha sehem fit-tentattiv ta' attakk ċibernetiku b'effett potenzjalment sinifikanti kontra l-Organizzazzjoni għall-Projbizzjoni ta' Armi Kimiċi (OPCW) fin-Netherlands. Bħala uffiċjal taċ-ċibernetika għad-Direttorat Ewlieni tal-Istat Maġġur tal-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa (GU/GRU), Aleksei Morenets kien parti minn tim ta' erba' uffiċjali tal-intelligence militari Russa li f'April 2018 ippruvaw jiksbu aċċess mhux awtorizzat għan-network tal-WiFi tal-OPCW f'The Hague, in-Netherlands. L-għan tat-tentattiv ta' attakk ċibernetiku kien il-hacking tan-network tal-WiFi tal-OPCW, li kieku rnexxa kien jikkomprometti s-sigurtà tan-network u l-hidma investigattiva li għaddejjja tal-OPCW. Is-Servizz tas-Sigurtà u tal-Intelligence tad-Difiża tan-Netherlands (DISS) (Militaire Inlichtingen- en Veiligheidsdienst – MIVD) harbat dan it-tentattiv ta' attakk ċibernetiku, u b'hekk ipprevjena li ssir hsara gravi lill-OPCW.	30.7.2020
5.	Evgenii Mikhailovich SEREBRIAKOV	Евгений Михайлович СЕРЕБРЯКОВ Data tat-twelid: 26 ta' Lulju 1981 Post tat-twelid: Kursk, ir-Repubblika Soċjalista Federattiva Sovjetika Russa (illum il-Federazzjoni Russa) Numru tal-passaport: 100135555 Maħruġ minn: Ministeru tal-Affarijiet Barranin tal-Federazzjoni Russa Validità: mis-17 ta' April 2017 sas-17 ta' April 2022 Post: Moska, Federazzjoni Russa Nazjonalità: Russa Sess: raġel	Evgenii Serebriakov ha sehem fit-tentattiv ta' attakk ċibernetiku b'effett potenzjalment sinifikanti kontra l-Organizzazzjoni għall-Projbizzjoni ta' Armi Kimiċi (OPCW) fin-Netherlands. Bħala uffiċjal taċ-ċibernetika għad-Direttorat Ewlieni tal-Istat Maġġur tal-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa (GU/GRU), Evgenii Serebriakov kien parti minn tim ta' erba' uffiċjali tal-intelligence militari Russa li f'April 2018 ippruvaw jiksbu aċċess mhux awtorizzat għan-network tal-WiFi tal-OPCW f'The Hague, in-Netherlands. L-għan tat-tentattiv ta' attakk ċibernetiku kien il-hacking tan-network tal-WiFi tal-OPCW, li kieku rnexxa kien jikkomprometti s-sigurtà tan-network u l-hidma investigattiva li għaddejjja tal-OPCW. Is-Servizz tas-Sigurtà u tal-Intelligence tad-Difiża tan-Netherlands (DISS) (Militaire Inlichtingen- en Veiligheidsdienst – MIVD) harbat dan it-tentattiv ta' attakk ċibernetiku, u b'hekk ipprevjena li ssir hsara gravi lill-OPCW.	30.7.2020

6.	Oleg Mikhaylovich SOTNIKOV	Олег Михайлович СОТНИКОВ Data tat-twelid: 24 ta' Awwissu 1972 Post tat-twelid: Ulyanovsk, ir-Repubblika Soċjalista Federattiva Sovjetika Russa (illum il-Federazzjoni Russa) Numru tal-passaport: 120018866 Maħruġ minn: Ministeru tal-Affarijiet Barranin tal-Federazzjoni Russa Validità: mis-17 ta' April 2017 sas-17 ta' April 2022 Post: Moska, Federazzjoni Russa Nazjonalità: Russa Sess: raġel	Oleg Sotnikov ha schem fit-tentattiv ta' attakk ċibernetiku b'effett potenzjalment sinifikanti kontra l-Organizzazzjoni għall-Projbizzjoni ta' Armi Kimiċi (OPCW) fin-Netherlands. Bħala uffiċjal ta' appoġġ għall-intelligence umana tad-Direttorat Ewlieni tal-Istat Maġġur tal-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa (GU/GRU), Oleg Sotnikov kien parti minn tim ta' erba' uffiċjali tal-intelligence militari Russa li f'April 2018 ippruvaw jiksbu aċċess mhux awtorizzat għan-network tal-WiFi tal-OPCW f'The Hague, in-Netherlands. L-għan tat-tentattiv ta' attakk ċibernetiku kien il-hacking tan-network tal-WiFi tal-OPCW, li kieku rnexxa kien jikkomprometti s-sigurtà tan-network u l-hidma investigattiva li għaddejjja tal-OPCW. Is-Servizz tas-Sigurtà u tal-Intelligence tad-Difiża tan-Netherlands (DISS) (Militaire Inlichtingen- en Veiligheidsdienst – MIVD) ħarbat dan it-tentattiv ta' attakk ċibernetiku, u b'hekk ipprevjena li ssir hsara gravi lill-OPCW.	30.7.2020
----	----------------------------	--	---	-----------

## B. Persuni ġuridiċi, entitajiet u korpi

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-ejenkar
1.	Tianjin Huaying Haitai Science and Technology Development Co. Ltd (Huaying Haitai)	Magħrufa wkoll bħala: Haitai Technology Development Co. Ltd Post: Tianjin, iċ-Ċina	Huaying Haitai pprovdiet appoġġ finanzjarju, tekniku jew materjali, u ffaċilitat, l-'Operation Cloud Hopper', sensiela ta' attakki ċibernetiċi b'effett sinifikanti li joriginaw minn barra l-Unjoni u jikkostitwixxu theddida esterna għall-Unjoni jew għall-Istati Membri tagħha, u ta' attakki ċibernetiċi b'effett sinifikanti kontra Stati terzi. L-'Operation Cloud Hopper' kellha fil-mira tagħha s-sistemi ta' informazzjoni ta' kumpanniji multinazzjonali f'sitt kontinenti, inkluż kumpanniji li jinsabu fl-Unjoni, u kisbet aċċess mhux awtorizzat għal data kummerċjali sensittiva, b'riżultat ta' telf ekonomiku sinifikanti. L-attur magħruf pubblikament bħala 'APT10' ('Advanced Persistent Threat 10') (magħruf ukoll bħala 'Red Apollo', 'CVNX', 'Stone Panda', 'MenuPass' u 'Potassium') wettaq l-'Operation Cloud Hopper'. Huaying Haitai jista' jkollha rabtiet ma' APT10. Barra minn hekk, Huaying Haitai impjegat lil Gao Qiang u Zhang Shilong, li t-tnejn huma deżinjati b'rabta mal-'Operation Cloud Hopper'. Għaldaqstant, Huaying Haitai hija assoċjata ma' Gao Qiang u Zhang Shilong.	30.7.2020
2.	Chosun Expo	Magħrufa wkoll bħala: Chosen Expo; Korea Export Joint Venture Post: RDPK	Chosun Expo pprovdiet appoġġ finanzjarju, tekniku jew materjali, u ffaċilitat, sensiela ta' attakki ċibernetiċi b'effett sinifikanti li joriginaw minn barra l-Unjoni u jikkostitwixxu theddida esterna għall-Unjoni jew għall-Istati Membri tagħha, u ta' attakki ċibernetiċi b'effett sinifikanti kontra Stati terzi, inkluż l-attakki ċibernetiċi magħrufa pubblikament bħala 'WannaCry' u l-attakki ċibernetiċi kontra l-Awtorità Pollakka tas-Supervizjoni Finanzjarja u Sony Pictures Entertainment, kif ukoll serq ċibernetiku mill-Bangladesh Bank u tentattiv ta' serq ċibernetiku mill-Vietnam Tien Phong Bank.	30.7.2020

			<p>'WannaCry' fixkel is-sistemi tal-informazzjoni madwar id-dinja permezz ta' ransomware mmirat lejn is-sistemi ta' informazzjoni u billi waqqaf l-aċċess għad-data. Huwa affettwa s-sistemi tal-informazzjoni ta' kumpanniji fl-Unjoni, inkluż sistemi ta' informazzjoni marbuta ma' servizzi mehtieġa għaż-żamma ta' servizzi essenzjali u attivitajiet ekonomiċi fl-Istati Membri.</p> <p>L-attur magħruf pubblikament bhala 'APT38' ('Advanced Persistent Threat 38') jew il-'Lazarus Group' wettaq 'WannaCry'.</p> <p>Chosun Expo jista' jkollha rabtiet ma' APT38/il-Lazarus Group, inkluż permezz tal-kontijiet użati għall-attakki ċibernetiċi.</p>	
3.	Main Centre for Special Technologies (iċ-Ċentru Ewlieni għat-Teknoloġiji Speċjali) (GTsST) tad-Direttorat Ewlieni tal-Istat Maġġur tal-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa (GU/GRU)	22 Kirova Street, Moscow, Russian Federation	<p>Iċ-Ċentru Ewlieni għat-Teknoloġiji Speċjali (GTsST) tad-Direttorat Ewlieni tal-Istat Maġġur tal-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa (GU/GRU), magħruf ukoll bin-numru tal-posta militari tiegħu 74455, huwa responsabbli għal attacchi ċibernetiċi b'effett sinifikanti li joriginaw minn barra l-Unjoni u li jikkostitwixxu theddida esterna għall-Unjoni jew għall-Istati Membri tagħha, u għal attacchi ċibernetiċi b'effett sinifikanti kontra Stati terzi, inkluż l-attakki ċibernetiċi magħrufa pubblikament bhala 'NotPetya' jew 'EternalPetya' f'Gunju 2017 u l-attakki ċibernetiċi diretti kontra l-grilja tal-enerġija Ukrena fix-xitwa tal-2015 u l-2016.</p> <p>'NotPetya' jew 'EternalPetya' rendew id-data inaċċessibbli f'għadd ta' kumpanniji fl-Unjoni, fl-Ewropa ingenerali u madwar id-dinja, billi attakkaw kompjuters b'ransomware u waqqfu l-aċċess għad-data, b'rizultat ta' telf ekonomiku sinifikanti, fost l-oħrajn. L-attakk ċibernetiku fuq il-grilja tal-enerġija Ukrena wassal biex partijiet minnha ntfew matul ix-xitwa.</p> <p>L-attur magħruf pubblikament bhala Sandworm (magħruf ukoll bhala 'Sandworm Team', 'BlackEnergy Group', 'Voodoo Bear', 'Quedagh', 'Olympic Destroyer' u 'Telebots'), li huwa wkoll responsabbli għall-attakk fuq il-grilja tal-enerġija Ukrena, wettaq 'NotPetya' jew 'EternalPetya'.</p> <p>Iċ-Ċentru Ewlieni għat-Teknoloġiji Speċjali tad-Direttorat Ewlieni tal-Istat Maġġur tal-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa jaqdi rwol attiv fl-attivitajiet ċibernetiċi mwettqa minn Sandworm u jista' jkollu rabtiet ma' Sandworm.</p>	30.7.2020"

# DEĊIŻONIJIET

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2020/1126

tat-30 ta' Lulju 2020

**li temenda d-Deciżjoni (PESK) 2016/1693 dwar miżuri restrittivi kontra ISIL (Da'esh) u Al-Qaida u persuni, gruppi, impriżi u entitajiet assoċjati magħhom**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Ġholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fl-20 ta' Settembru 2016, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (PESK) 2016/1693 <sup>(1)</sup> dwar miżuri restrittivi kontra ISIL (Da'esh) u Al-Qaida, u persuni, gruppi, impriżi u entitajiet assoċjati magħhom.
- (2) Fid-dawl tat-theddida kontinwa ta' ISIL (Da'esh) u Al-Qaida u persuni, gruppi, impriżi u entitajiet assoċjati magħhom, jenhtieg li tiżdied persuna wahda mal-lista ta' persuni, gruppi, impriżi u entitajiet li tinsab fl-Anness għad-Deciżjoni (PESK) 2016/1693.
- (3) Għaldaqstant, jenhtieg li d-Deciżjoni (PESK) 2016/1693 tiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

### *Artikolu 1*

L-Anness għad-Deciżjoni (PESK) 2016/1693 huwa emendat kif jinsab fl-Anness għal din id-Deciżjoni.

### *Artikolu 2*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Lulju 2020.

*Għall-Kunsill*  
*Il-President*  
M. ROTH

---

<sup>(1)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/1693 tal-20 ta' Settembru 2016 dwar miżuri restrittivi kontra ISIL (Da'esh) u Al-Qaida, u persuni, gruppi, impriżi u entitajiet assoċjati magħhom u li thassar il-Pozizzjoni Komuni 2002/402/PESK (ĠU L 255, 21.9.2016, p. 25).

## ANNEX

L-entrata li ġejja tiżdied mal-lista li tinsab fl-Anness għad-Deċiżjoni (PEŠK) 2016/1693:

“6. Bryan D'ANCONA; data tat-twelid: 26 ta' Jannar 1997; post tat-twelid: Nizza (Franza); nazzjonalità: Franciża.”.

---

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2020/1127

tat-30 ta' Lulju 2020

**li temenda d-Deciżjoni (PESK) 2019/797 dwar miżuri restrittivi kontra attakki ċibernetiċi li jheddu lill-Unjoni jew l-Istati Membri tagħha**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fis-17 ta' Mejju 2019, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (PESK) 2019/797 <sup>(1)</sup>.
- (2) Il-miżuri restrittivi mmirati kontra l-attakki ċibernetiċi b'effett sinifikanti li jikkostitwixxu theddida esterna għall-Unjoni jew għall-Istati Membri tagħha huma fost il-miżuri inklużi fil-qafas tal-Unjoni għal rispons diplomatiku kongunt għal attivitajiet ċibernetiċi malizzjużi (is-sett ta' għodod taċ-ċiberdiplomazija) u huma strument vitali biex attivitajiet bħal dawn jiġu skoragguti u jinghata rispons għalihom. Il-miżuri restrittivi jistgħu wkoll jiġu applikati b'rispons għal attakki ċibernetiċi b'effett sinifikanti kontra Stati terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali, fejn jitqiesu meħtieġa biex jintlaħqu l-oġettivi tal-politika esterna u ta' sigurtà komuni stipulati fid-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Artikolu 21 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.
- (3) Fis-16 ta' April 2018, il-Kunsill adotta konkluzjonijiet li fihom ikkundanna bil-qawwa l-użu malizzjuż tat-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni, inkluż fl-attakki ċibernetiċi magħrufa pubblikament bħala "WannaCry" u "NotPetya", li kkawżaw ħsara u telf ekonomiku sinifikanti fl-Unjoni u lil hinn minnha. Fl-4 ta' Ottubru 2018 il-Presidenti tal-Kunsill Ewropew u tal-Kummissjoni Ewropea u r-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà (ir-"Rappreżentant Għoli") esprimew f'dikjarazzjoni kongunta tħassib serju dwar tentattiv ta' attakk ċibernetiku maħsub li jdgħajef l-integrità tal-Organizzazzjoni għall-Projbizzjoni ta' Armi Kimiċi (OPCW) fin-Netherlands, att aggressiv li wera disprezz lejn l-għan solenni tal-OPCW. F'dikjarazzjoni li għamel f'isem l-Unjoni fit-12 ta' April 2019, ir-Rappreżentant Għoli heġġeġ lill-atturi biex ma jibqgħux iwettqu attivitajiet ċibernetiċi malizzjużi maħsuba biex idgħajfu l-integrità, is-sigurtà u l-kompetittività ekonomika tal-Unjoni, inkluż atti ta' serq ta' proprjetà intellettwali ffaċilitat miċ-ċibernetika. Fost dan is-serq iffaċilitat miċ-ċibernetika hemm dak imwettaq mill-attur magħruf pubblikament bħala 'APT10' ('Advanced Persistent Threat 10').
- (4) F'dan il-kuntest, u bħala prevenzjoni, skoraggiment, deterrent u rispons għal imġiba malizzjuża kontinwa u dejjem tiżdied fiċ-ċiberspazju, jenħteġ li sitt persuni fiżiċi u tliet entitajiet jew korpi jiġu inklużi fil-lista tal-persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi soġġetti għal miżuri restrittivi stabbilita fl-Anness għad-Deciżjoni (PESK) 2019/797. Dawk il-persuni u entitajiet jew korpi huma responsabbli, ipprovdew appoġġ jew kienu involuti, jew iffaċilitaw, attakki ċibernetiċi jew tentattivi ta' attakki ċibernetiċi, inkluż it-tentattiv ta' attakk ċibernetiku kontra l-OPCW u l-attakki ċibernetiċi magħrufa pubblikament bħala "WannaCry" u "NotPetya", kif ukoll l-"Operation Cloud Hopper".
- (5) Għalhekk jenħteġ li d-Deciżjoni (PESK) 2019/797 tiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

L-Anness għad-Deciżjoni (PESK) 2019/797 huwa emendat f'konformità mal-Anness għal din id-Deciżjoni.

<sup>(1)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/797 tas-17 ta' Mejju 2019 dwar miżuri restrittivi kontra attakki ċibernetiċi li jheddu lill-Unjoni jew l-Istati Membri tagħha (ĠU L 129 I, 17.5.2019, p. 13).

*Artikolu 2*

Din id-Deċiżjoni ghandha tidhol fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Lulju 2020.

*Għall-Kunsill*  
*Il-President*  
M. ROTH

---

Il-persuni u l-entitajiet jew il-korpi li ġejjin jiżiedu mal-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi li tinsab fl-Anness għad-Deciżjoni (PESK) 2019/797:

“A. Persuni fiżiċi

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-ejenkar
1.	GAO Qiang	<p>Post tat-twelid: Provincja ta' Shandong, iċ-Ċina</p> <p>Indirizz: Room 1102, Guanfu Mansion, 46 Xinkai Road, Hedong District, Tianjin, China</p> <p>Nazzjonalità: Ċiniża</p> <p>Sess: raġel</p>	<p>Gao Qianq huwa involut fl-'Operation Cloud Hopper', sensiela ta' attacchi ċibernetiċi b'effett sinifikanti li joriginaw minn barra l-Unjoni u li jikkostitwixxu theddida esterna għall-Unjoni jew l-Istati Membri tagħha, u ta' attacchi ċibernetiċi b'effett sinifikanti kontra Stati terzi.</p> <p>L-'Operation Cloud Hopper' kellha fil-mira tagħha s-sistemi ta' informazzjoni ta' kumpanniji multinazzjonali f'sitt kontinenti, inkluż kumpanniji li jinsabu fl- Unjoni, u kisbet aċċess mhux awtorizzat għal data kummerċjali sensittiva, b'riżultat ta' telf ekonomiku sinifikanti.</p> <p>L-attur magħruf pubblikament bhala 'APT10' ('Advanced Persistent Threat 10' (magħruf ukoll bhala 'Red Apollo', 'CVNX', 'Stone Panda', 'MenuPass' u 'Potassium') wettaq l-'Operation Cloud Hopper'.</p> <p>Gao Qianq jista' jkollu rabtiet ma' APT10, inkluż permezz tal-assocjazzjoni tiegħu mal-infrastruttura ta' kmand u kontroll ta' APT10. Barra minn hekk, Huaying Haitai, entità dezinjata li tipprovd appogg u li tiffacilita l-'Operation Cloud Hopper', impjegat lil Gao Qiang. Huwa għandu rabtiet ma' Zhang Shilong, li huwa wkoll iddezinjat b'konnessjoni mal-'Operation Cloud Hopper'. Gao Qiang huwa għalhekk assocjat kemm ma' Huaying Haitai kif ukoll ma' Zhang Shilong.</p>	30.7.2020
2.	ZHANG Shilong	<p>Indirizz: Hedong, Yuyang Road No 121, Tianjin, China</p> <p>Nazzjonalità: Ċiniża</p> <p>Sess: raġel</p>	<p>Zhang Shilong huwa involut fl-'Operation Cloud Hopper', sensiela ta' attacchi ċibernetiċi b'effett sinifikanti li joriginaw minn barra l-Unjoni u li jikkostitwixxu theddida esterna għall-Unjoni jew l-Istati Membri tagħha, u ta' attacchi ċibernetiċi b'effett sinifikanti kontra Stati terzi.</p> <p>L-'Operation Cloud Hopper' kellha fil-mira tagħha s-sistemi ta' informazzjoni ta' kumpanniji multinazzjonali f'sitt kontinenti, inkluż kumpanniji li jinsabu fl- Unjoni, u kisbet aċċess mhux awtorizzat għal data kummerċjali sensittiva, b'riżultat ta' telf ekonomiku sinifikanti.</p> <p>L-attur magħruf pubblikament bhala 'APT10' ('Advanced Persistent Threat 10' (magħruf ukoll bhala 'Red Apollo', 'CVNX', 'Stone Panda', 'MenuPass' u 'Potassium') wettaq l-'Operation Cloud Hopper'.</p>	30.7.2020



			Zhang Shilong jista' jkollu rabtiet ma' APT10, inkluż permezz tal-malware li żviluppa u ttestja b'konnessjoni mal-attakki ċibernetiċi mwettqa minn APT10. Barra minn hekk, Huaying Haitai, entità ddeżinjata li tipprova appoġġ u tiffacilita l-'Operation Cloud Hopper', impjegat lil Zhang Shilong. Huwa għandu rabtiet ma' Gao Qiang, li huwa wkoll iddeżinjat b'konnessjoni mal-'Operation Cloud Hopper'. Għalhekk Zhang Shilong huwa assoċjat kemm ma' Huaying Haitai kif ukoll ma' Gao Qiang.	
3.	Alexey Valeryevich MININ	<p>Алексей Валерьевич МИНИН</p> <p>Data tat-twelid: 27 ta' Mejju 1972</p> <p>Post tat-twelid: Perm Oblast, ir-Repubblika Soċjalista Federattiva Sovjetika Russa (illum il-Federazzjoni Russa)</p> <p>Numru tal-passaport: 120017582</p> <p>Mahruġ minn: Ministeru tal-Affarijiet Barranin tal-Federazzjoni Russa</p> <p>Validità: mis-17 ta' April 2017 sas-17 ta' April 2022</p> <p>Post: Moska, Federazzjoni Russa</p> <p>Nazzjonalità: Russa</p> <p>Sess: raġel</p>	<p>Alexey Minin ha sehem fit-tentattiv ta' attakk ċibernetiku b'effett potenzjalment sinifikanti kontra l-Organizzazzjoni għall-Projbizzjoni ta' Armi Kimiċi (OPCW) fin-Netherlands.</p> <p>Bħala uffiċjal ta' appoġġ għall-intelligence umana tad-Direttorat Ewlieni tal-Istat Maġġur tal-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa (GU/GRU), Alexey Minin kien parti minn tim ta' erba' uffiċjali tal-intelligence militari Russa li f'April 2018 ippruvaw jiksbu aċċess mhux awtorizzat għan-network tal-WiFi tal-OPCW f'The Hague, in-Netherlands. L-għan tat-tentattiv ta' attakk ċibernetiku kien il-hacking tan-network tal-WiFi tal-OPCW, li kieku rnexxa kien jikkomprometti s-sigurtà tan-network u l-hidma investigattiva li għaddeja tal-OPCW. Is-Servizz tas-Sigurtà u tal-Intelligence tad-Difiża tan-Netherlands (DISS) (Militaire Inlichtingen- en Veiligheidsdienst – MIVD) ħarbat dan it-tentattiv ta' attakk ċibernetiku, u b'hekk ipprevjena li ssir hsara gravi lill-OPCW.</p>	30.7.2020
4.	Aleksei Sergeevich MORENETS	<p>Алексей Сергеевич МОРЕНЕЦ</p> <p>Data tat-twelid: 31 ta' Lulju 1977</p> <p>Post tat-twelid: Murmanskaya Oblast, ir-Repubblika Soċjalista Federattiva Sovjetika Russa (illum il-Federazzjoni Russa)</p> <p>Numru tal-passaport: 100135556</p> <p>Mahruġ minn: Ministeru tal-Affarijiet Barranin tal-Federazzjoni Russa</p> <p>Validità: mis-17 ta' April 2017 sas-17 ta' April 2022</p> <p>Post: Moska, Federazzjoni Russa</p> <p>Nazzjonalità: Russa</p> <p>Sess: raġel</p>	<p>Aleksei Morenets ha sehem fit-tentattiv ta' attakk ċibernetiku b'effett potenzjalment sinifikanti kontra l-Organizzazzjoni għall-Projbizzjoni ta' Armi Kimiċi (OPCW) fin-Netherlands.</p> <p>Bħala uffiċjal taċ-ċibernetika għad-Direttorat Ewlieni tal-Istat Maġġur tal-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa (GU/GRU), Aleksei Morenets kien parti minn tim ta' erba' uffiċjali tal-intelligence militari Russa li f'April 2018 ippruvaw jiksbu aċċess mhux awtorizzat għan-network tal-WiFi tal-OPCW f'The Hague, in-Netherlands. L-għan tat-tentattiv ta' attakk ċibernetiku kien il-hacking tan-network tal-WiFi tal-OPCW, li kieku rnexxa kien jikkomprometti s-sigurtà tan-network u l-hidma investigattiva li għaddeja tal-OPCW. Is-Servizz tas-Sigurtà u tal-Intelligence tad-Difiża tan-Netherlands (DISS) (Militaire Inlichtingen- en Veiligheidsdienst – MIVD) ħarbat dan it-tentattiv ta' attakk ċibernetiku, u b'hekk ipprevjena li ssir hsara gravi lill-OPCW.</p>	30.7.2020

5.	Evgenii Mikhaylovich SEREBRIAKOV	<p>Евгений Михайлович СЕРЕБРЯКОВ</p> <p>Data tat-twelid: 26 ta' Lulju 1981</p> <p>Post tat-twelid: Kursk, ir-Repubblika Soċjalista Federattiva Sovjetika Russa (illum il-Federazzjoni Russa)</p> <p>Numru tal-passaport: 100135555</p> <p>Mahruġ minn: Ministeru tal-Affarijiet Barranin tal-Federazzjoni Russa</p> <p>Validità: mis-17 ta' April 2017 sas-17 ta' April 2022</p> <p>Post: Moska, Federazzjoni Russa</p> <p>Nazzjonalità: Russa</p> <p>Sess: raġel</p>	<p>Evgenii Serebriakov ha sehem fit-tentattiv ta' attakk ċibernetiku b'effett potenzjalment sinifikanti kontra l-Organizzazzjoni għall-Projbizzjoni ta' Armi Kimiċi (OPCW) fin-Netherlands.</p> <p>Bhala uffiċjal taċ-ċibernetika għad-Direttorat Ewlieni tal-Istat Maġġur tal-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa (GU/GRU), Evgenii Serebriakov kien parti minn tim ta' erba' uffiċjali tal-intelligence militari Russa li f'April 2018 ippruvaw jiksbu aċċess mhux awtorizzat għan-network tal-WiFi tal-OPCW f'The Hague, in-Netherlands. L-għan tat-tentattiv ta' attakk ċibernetiku kien il-hacking tan-network tal-WiFi tal-OPCW, li kieku rnexxa kien jikkomprometti s-sigurtà tan-network u l-hidma investigattiva li għaddeja tal-OPCW. Is-Servizz tas-Sigurtà u tal-Intelligence tad-Difiza tan-Netherlands (DISS) (Militaire Inlichtingen- en Veiligheidsdienst – MIVD) harbat dan it-tentattiv ta' attakk ċibernetiku, u b'hekk ipprevjena li ssir hsara gravi lill-OPCW.</p>	30.7.2020
6.	Oleg Mikhaylovich SOTNIKOV	<p>Олег Михайлович СОТНИКОВ</p> <p>Data tat-twelid: 24 ta' Awwissu 1972</p> <p>Post tat-twelid: Ulyanovsk, ir-Repubblika Soċjalista Federattiva Sovjetika Russa (illum il-Federazzjoni Russa)</p> <p>Numru tal-passaport: 120018866</p> <p>Mahruġ minn: Ministeru tal-Affarijiet Barranin tal-Federazzjoni Russa</p> <p>Validità: mis-17 ta' April 2017 sas-17 ta' April 2022</p> <p>Post: Moska, Federazzjoni Russa</p> <p>Nazzjonalità: Russa</p> <p>Sess: raġel</p>	<p>Oleg Sotnikov ha sehem fit-tentattiv ta' attakk ċibernetiku b'effett potenzjalment sinifikanti kontra l-Organizzazzjoni għall-Projbizzjoni ta' Armi Kimiċi (OPCW) fin-Netherlands.</p> <p>Bhala uffiċjal ta' appoġġ għall-intelligence umana tad-Direttorat Ewlieni tal-Istat Maġġur tal-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa (GU/GRU), Oleg Sotnikov kien parti minn tim ta' erba' uffiċjali tal-intelligence militari Russa li f'April 2018 ippruvaw jiksbu aċċess mhux awtorizzat għan-network tal-WiFi tal-OPCW f'The Hague, in-Netherlands. L-għan tat-tentattiv ta' attakk ċibernetiku kien il-hacking tan-network tal-WiFi tal-OPCW, li kieku rnexxa kien jikkomprometti s-sigurtà tan-network u l-hidma investigattiva li għaddeja tal-OPCW. Is-Servizz tas-Sigurtà u tal-Intelligence tad-Difiza tan-Netherlands (DISS) (Militaire Inlichtingen- en Veiligheidsdienst – MIVD) harbat dan it-tentattiv ta' attakk ċibernetiku, u b'hekk ipprevjena li ssir hsara gravi lill-OPCW.</p>	30.7.2020

## B. Persuni guridiċi, entitajiet u korpi

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
1.	Tianjin Huaying Haitai Science and Technology Development Co. Ltd (Huaying Haitai)	<p>Maġhrufa wkoll bhala: Haitai Technology Development Co. Ltd</p> <p>Post: Tianjin, iċ-Ċina</p>	<p>Huaying Haitai pprovdi appoġġ finanzjarju, tekniku jew materjali, u ffacilitat, l-'Operation Cloud Hopper', sensiela ta' attacchi ċibernetiċi b'effett sinifikanti li joriginaw minn barra l-Unjoni u jikkostitwixxu theddida esterna għall-Unjoni jew għall-Istati Membri tagħha, u ta' attacchi ċibernetiċi b'effett sinifikanti kontra Stati terzi.</p>	30.7.2020

			<p>L-‘Operation Cloud Hopper’ kellha fil-mira taghha s-sistemi ta’ informazzjoni ta’ kumpanniji multinazzjonali f’sitt kontinenti, inkluż kumpanniji li jinsabu fl- Unjoni, u kisbet access mhux awtorizzat ghal data kummerċjali sensitiva, b’riżultat ta’ telf ekonomiku sinifikanti.</p> <p>L-attur maghruf pubblikament bhala ‘APT10’ (‘Advanced Persistent Threat 10’) (maghruf ukoll bhala ‘Red Apollo’, ‘CVNX’, ‘Stone Panda’, ‘MenuPass’ u ‘Potassium’) wettaq l-‘Operation Cloud Hopper’.</p> <p>Huaying Haitai jista’ jkollha rabtiet ma’ APT10. Barra minn hekk, Huaying Haitai impjegat lil Gao Qiang u Zhang Shilong, li t-tnejn huma deżinjati b’rabta mal-‘Operation Cloud Hopper’. Ghaldaqstant, Huaying Haitai hija assocjata ma’ Gao Qiang u Zhang Shilong.</p>	
2.	Chosun Expo	<p>Maghrufa wkoll bhala: Chosen Expo; Korea Export Joint Venture</p> <p>Post: RDPK</p>	<p>Chosun Expo pprovdiet appogg finanzjarju, tekniku jew materjali, u ffacilitat, sensiela ta’ attacki cibernetici b’effett sinifikanti li joriginaw minn barra l-Unjoni u jikkostitwixxu theddida esterna ghall- Unjoni jew ghall-Istati Membri taghha, u ta’ attacki cibernetici b’effett sinifikanti kontra Stati terzi, inkluż l-attacki cibernetici maghrufa pubblikament bhala ‘WannaCry’ u l-attacki cibernetici kontra l-Awtorità Pollakka tas-Supervizjoni Finanzjarja u Sony Pictures Entertainment, kif ukoll serq cibernetiku mill-Bangladesh Bank u tentattiv ta’ serq cibernetiku mill-Vietnam Tien Phong Bank.</p> <p>‘WannaCry’ fixkel is-sistemi tal-informazzjoni madwar id-dinja permezz ta’ ransomware mmirat lejn is-sistemi ta’ informazzjoni u billi waqqaf l-access ghad-data. Huwa affettwa s-sistemi tal-informazzjoni ta’ kumpanniji fl-Unjoni, inkluż sistemi ta’ informazzjoni marbuta ma’ servizzi mehtiega ghaż-zamma ta’ servizzi essenzjali u attivitajiet ekonomiċi fl-Istati Membri.</p> <p>L-attur maghruf pubblikament bhala ‘APT38’ (‘Advanced Persistent Threat 38’) jew il-‘Lazarus Group’ wettaq ‘WannaCry’.</p> <p>Chosun Expo jista’ jkollha rabtiet ma’ APT38/il-Lazarus Group, inkluż permezz tal-kontinjet uzati ghall-attacki cibernetici.</p>	30.7.2020
3.	Main Centre for Special Technologies (iċ-Ċentru Ewlieni ghat-Teknologiji Speċjali) (GTsST) tad-Direttorat Ewlieni tal-Istat Maġġur tal-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa (GU/GRU)	22 Kirova Street, Moscow, Russian Federation	<p>Iċ-Ċentru Ewlieni ghat-Teknologiji Speċjali (GTsST) tad-Direttorat Ewlieni tal-Istat Maġġur tal-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa (GU/GRU), maghruf ukoll bin-numru tal-posta militari tiegħu 74455, huwa responsabbli ghal attacki cibernetici b’effett sinifikanti li joriginaw minn barra l-Unjoni u li jikkostitwixxu theddida esterna ghall- Unjoni jew ghall-Istati Membri taghha, u ghal attacki cibernetici b’effett sinifikanti kontra Stati terzi, inkluż l-attacki cibernetici maghrufa pubblikament bhala ‘NotPetya’ jew ‘EternalPetya’ f’Ġunju 2017 u l-attacki cibernetici diretti kontra l-grilja tal-enerġija Ukrena fix-xitwa tal-2015 u l-2016.</p>	30.7.2020”.

		<p>'NotPetya' jew 'EternalPetya' rendew id-data inaccessibbli f'ghadd ta' kumpanniji fl- Unjoni, fl-Ewropa inġenerali u madwar id-dinja, billi attakkaw kompjuters b'ransomware u waqqfu l-aċċess ghad-data, b'riżultat ta' telf ekonomiku sinifikanti, fost l-ohrajn. L-attakk ċibernetiku fuq il-grilja tal-enerġija Ukrena wassal biex partijiet minnha ntfew matul ix-xitwa.</p> <p>L-attur magħruf pubblikament bhala Sandworm (magħruf ukoll bhala 'Sandworm Team', 'BlackEnergy Group', 'Voodoo Bear', 'Quedagh', 'Olympic Destroyer' u 'Telebots'), li huwa wkoll responsabbli għall-attakk fuq il-grilja tal-enerġija Ukrena, wettaq 'NotPetya' jew 'EternalPetya'.</p> <p>Iċ-Ċentru Ewlieni għat-Teknoloġiji Speċjali tad-Direttorat Ewlieni tal-Istat Maġġur tal-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa jaqdi rwol attiv fl-attivajiet ċibernetiċi mwettqa minn Sandworm u jista' jkollu rabtiet ma' Sandworm.</p>	
--	--	--	--



ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



**L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea**  
2985 Il-Lussemburgu  
IL-LUSSEMBURGU

